

Iktatószám: CHP/199-6/2014



B2/1F/12527

ÖSZTÖNDÍJ SZERZŐDÉS

amely létrejött, egyrészről:

Balassi Intézet

székhely: 1016 Budapest, Somlói út 51.

adószám: 15598756-2-41

képviselő: Vas Beatrix projektmenedzser

a továbbiakban mint: **Balassi Intézet**,

másrészről

Szepes Borbála Éva

születési név: Szepes Borbála Éva,

születési hely, idő: Szeged, 1994.02.01.,

anyja neve: Gallyas Éva,

lakóhely: 6724 Szeged Öthalom u. 23.,

levelezési cím: 6724 Szeged Öthalom u. 23.,

számlavezető bank: OTP Bank,

forint bankszámlaszám: 11773353-00707295-00000000,

a továbbiakban, mint **Ösztöndíjas**

– Balassi Intézet és Ösztöndíjas a továbbiakban együtt, mint Felek – között alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

Preambulum

A Balassi Intézet a „Nemzeti Kiválóság Program - Campus Hungary K+F projektekhez és képzési programokhoz kapcsolódó, nemzetközi hallgatói mobilitás személyi támogatási rendszerének fejlesztése konvergencia program” című projekt (TÁMOP-4.2.4B/2-11/1-2012-0001, a továbbiakban: B/2 projekt) keretében 2014.04.18. napján Campus Hungary ösztöndíjpályázatot hirdetett féléves részképzésre.

I. A jelen szerződés tárgya

1. Felek rögzítik, hogy a fél éves részképzés célja, hogy a hallgató egy trimesztert, vagy szemesztert töltsön valamely külföldi felsőoktatási intézménynél tanulmányok folytatása céljából. Az ösztöndíj ideje alatt minimum 15 ECTS kredit teljesítése kötelező, amennyiben az ösztöndíjas az Európai Felsőoktatási Térség (EFT) intézményében folytat tanulmányokat. Nem EFT országok esetében minimum 4 tanegység teljesítése kötelező. Kutatómunka esetén annak igazolása szükséges.
2. A hivatkozott ösztöndíjpályázat keretében Ösztöndíjas az általa benyújtott és a Balassi Intézet által B2/1F/12527 számon befogadott pályázat (a továbbiakban: Pályázat) és a Campus Hungary Ösztöndíj Bizottság 2014.07.09. napján kelt döntése alapján ösztöndíjat (a továbbiakban: ösztöndíj) nyert el fél éves részképzésre.
3. Ösztöndíjas a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy elfogadja a Balassi Intézet által nyújtott ösztöndíjat. Felek rögzítik, hogy az Ösztöndíjast a jelen szerződés alapján különösen az alábbi kötelezettségek terhelik:
 - pályázatban foglaltak hiánytalan megvalósítása és ennek keretében az ösztöndíj céljának megfelelő felhasználása;
 - hallgatói jogviszonyának fenntartása (I.7. pont)
 - szakmai beszámoló benyújtása (IV.1. pont);
 - adatszolgáltatási kötelezettség (VI.3.);
 - alumni rendszerben való részvétel (VI.4.).
4. Ösztöndíjas vállalja, hogy az ösztöndíjat kizárólag a jelen szerződés részét képező pályázati kiírásban és Pályázatában rögzítettek teljesítése érdekében használja fel.
5. Felek megállapodnak, hogy az Ösztöndíjas köteles az elnyert ösztöndíj keretében a benyújtott Pályázatában foglaltakat maradéktalanul megvalósítani a jelen szerződés II. pontjában meghatározott fél éves részképzés időtartamának megfelelően.
6. Felek rögzítik, hogy az Ösztöndíjas Pályázata, valamint a pályázati felhívás jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik és Felekre kötelező érvényűek akkor is, amennyiben azok fizikailag nem kerültek csatolásra a jelen szerződéshez.
7. Ösztöndíjas kijelenti, hogy a 2013/2014-es tanév tavaszi félévében hallgatói jogviszonyban áll a Szegedi Tudományegyetem Általános Orvostudományi Kar Egyetemm / Főiskolával általános orvos szakon. Ösztöndíjas vállalja továbbá, hogy hallgatói jogviszonyát a jelen szerződés II. pontjában rögzített ösztöndíjas tanulmányút időtartamára eső valamennyi félévében fenntartja.
8. Felek rögzítik, hogy az ösztöndíj a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 1. sz. mellékletének 4.7. c) pontja alapján adómentes bevételnek minősül.

II. A szerződés hatálya, a fél éves részképzés időtartama

1. Jelen szerződés az azt utolsóként aláíró fél általi aláírással jön létre és a féléves részképzés II.2. pont szerinti kezdő napján lép hatályba.
2. A féléves részképzés 2014 év szeptember hónap 1 napjától 2014 év december hónap 19 napjáig tart.
3. A féléves részképzés időtartama: 110 nap.
4. A féléves részképzés célországa: Franciaország.

III. A féléves részképzés finanszírozása, az ösztöndíj folyósításának feltételei

1. A Balassi Intézet a féléves részképzés költségeihez mindösszesen 708 400,- Ft, azaz hétszáznyolcezer-négyszáz forint összegű ösztöndíjat nyújt.
2. Balassi Intézet köteles az ösztöndíj III.1. pont szerinti összegét a szerződés létrejöttét követő 45 napon belül az Ösztöndíjas jelen szerződésben rögzített bankszámlaszámára egy összegben átutalni. A kifizetés pénzneme: HUF.
3. Felek rögzítik, hogy az Ösztöndíjas biztosítási ügyeit (pl.: baleset- és betegbiztosítás), valamint az utazással és külföldi tartózkodással kapcsolatos egyéb teendőit (utazás, szállás, vízum stb.) maga köteles intézni, amelynek költségei kizárólag az Ösztöndíjast terhelik.
4. Felek rögzítik továbbá, hogy az Ösztöndíjas viseli a külföldi tartózkodásból eredő baleseti, betegségi, személyi és vagyoni károkat, mindezt a Balassi Intézetre nem háríthatja át. Ösztöndíjas kijelenti, hogy a külföldi tartózkodás teljes időtartamára megfelelő biztosítással rendelkezik, és vállalja, hogy amennyiben szükséges, kiegészítő biztosítás megkötéséről kiutazása előtt gondoskodik.
5. Felek rögzítik, hogy az Ösztöndíjas felelőssége, hogy a fogadó intézményben eltöltendő féléves részképzés eredményes lefolytatásához szükséges és a külföldi állam joga által előírt dokumentumok rendelkezésére álljanak, amelyekből köteles a Balassi Intézet részére egy eredeti példányt átadni.

IV. Beszámoló

1. Az Ösztöndíjas a féléves részképzés II.2. pontja szerinti véghatáridejét követő 10 napon belül köteles minimum 3 oldalas, a Balassi Intézet által megadott szempontrendszer alapján esszé jellegű szakmai beszámolót készíteni és azt a Balassi Intézet részére egy eredeti példányban postai és elektronikus úton megküldeni. Felek megállapodnak, hogy a szakmai beszámoló részét képezi a fogadó intézménynek az Ösztöndíjas munkájáról szóló igazolása. (Certificate of Completion)
2. A szakmai beszámoló az Ösztöndíjas aláírásával hitelesített olyan írásbeli dokumentum, melyben az Ösztöndíjas beszámol a féléves részképzés során végzett tevékenységéről, kitérve az elvégzett tanegységekre. A szakmai beszámoló aláírásával Ösztöndíjas

hozzájárul, hogy azt részben vagy egészben a Balassi Intézet vagy az általa erre feljogosított személy, valamint a Tempus Közalapítvány nyilvánosságra hozza.

3. A szakmai beszámoló elfogadásáról a Balassi Intézet annak kézhezvételétől számított 60 napon belül dönt és arról elektronikus úton értesíti az Ösztöndíjast.
4. Felek megállapodnak, hogy az Ösztöndíjas legkésőbb a szakmai beszámoló leadásával egyidejűleg köteles a Balassi Intézet által megadott kérdőívet kitölteni és megküldeni.
5. Az Ösztöndíjas köteles továbbá a szakmai beszámolóval egyidejűleg a Balassi Intézet részére az alábbi dokumentumok egy eredeti példányait átadni:
 - a) igazolás arról, hogy a pályázott tevékenységhez kapcsolódó szakon a pályázat benyújtásakor hallgatói jogviszonnyal rendelkezett;
 - b) tanulmányi eredményt igazoló dokumentum;
 - c) nyelvtudást igazoló dokumentum másolata;
 - d) igazolás arról, hogy a küldő intézménye támogatja pályázatát;
 - e) a fogadó intézmény/szervezet fogadólevelének eredeti példánya (Invitation Letter);
 - f) fogadó intézmény által kiadott igazolás (Certificate of Completion);
 - g) OTDK helyezés esetén az azt igazoló dokumentum másolata.
6. Az Ösztöndíjas kifejezetten tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek megszegése a Balassi Intézet által lebonyolított, illetve adományozott ösztöndíjakból való kizárását eredményezi.
7. Ösztöndíjas tudomásul veszi továbbá, hogy a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek megszegése esetén a Balassi Intézet jogosult a kötelezettségszegésről írásban értesíteni az Ösztöndíjas küldő intézményét.

V. A szerződés megszűnése

1. Jelen szerződés megszűnik:
 - a szerződésszerű teljesítéssel,
 - a teljesítés ellehetetlenülésével,
 - a szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésével, valamint
 - ha a Balassi Intézet felmondja a szerződést.
2. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az elnyert ösztöndíj megvalósítása az Ösztöndíjasnak fel nem róható okból (vis maior) részben vagy egészben meghiúsul, Ösztöndíjas köteles a meghiúsulás tényét a Balassi Intézet részére írásban haladéktalanul bejelenteni. Meghiúsulás esetén az Ösztöndíjas köteles az ösztöndíj összegével elszámolni, és az ösztöndíjnak a meghiúsulás időpontjáig a Pályázatban foglaltak megvalósítására fel nem használt összegét a Balassi Intézet részére, az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított 15 napon belül – az értesítésben megjelölt számlaszámra – visszafizetni.

3. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Ösztöndíjas nem vagy nem határidőben nyújtja be a szakmai beszámolót, vagy más, a jelen szerződésben rögzített kötelezettségét – ideértve különösen az ösztöndíj célnak megfelelő felhasználásra vonatkozó, illetőleg az Ösztöndíjast terhelő együttműködési kötelezettséget – nem vagy késedelmesen teljesíti, úgy a Balassi Intézet jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani. A szerződés felmondása esetén az Ösztöndíjas köteles az ösztöndíja teljes összegét a Balassi Intézet részére a felmondás kézhezvételétől számított 15 napon belül – a felmondásban megjelölt számlaszámra – visszafizetni.
4. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Ösztöndíjas a visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, a késedelme után a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni.
5. Felek rögzítik továbbá, hogy a Balassi Intézet a késedelembe esés napját követően minden további intézkedés nélkül jogosult követelését bírósági úton érvényesíteni, amely eljárás költségei Ösztöndíjast terhelik.

VI. Adatvédelem, adatszolgáltatás

1. Ösztöndíjas a szerződésben foglaltak teljesítése céljából aláírásával hozzájárul, hogy a Balassi Intézet kezelje a személyes adatait a jelen szerződésben és a vonatkozó magyar, illetve közösségi jogszabályokban meghatározottak szerint. A kezelt adatok köre minden olyan adatra kiterjed, amelyet Ösztöndíjas a pályázati dokumentációban (Pályázat és a pályázati eljárás keretében benyújtott egyéb dokumentumok), a jelen szerződésben, valamint annak mellékleteiben a Balassi Intézet rendelkezésére bocsát, illetve mindazokra az adatokra, amelyeket Ösztöndíjas a projekt életciklusa alatt adatszolgáltatás keretében a Balassi Intézet részére megküld.
2. Az adatkezelés célja a kapcsolattartás; a projekt életciklusának nyomonkövetése, pénzügyi és szakmai monitoringja; a projekt eredményeinek disszeminációja; a Balassi Intézet beszámolási kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges jelentések és statisztikák elkészítése; információs anyagok készítése; kutatások, felmérések végzése.
3. Felek megállapodnak és Ösztöndíjas tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés teljesítése keretében adatszolgáltatásra köteles. Felek megállapodnak, hogy Ösztöndíjas az adatszolgáltatási kötelezettségének a Balassi Intézet felhívásától számított 15 napon belül köteles eleget tenni, illetőleg az adataiban bekövetkezett változásokat haladéktalanul köteles jelezni a Balassi Intézet részére.
4. Ösztöndíjas vállalja továbbá, hogy a szakmai beszámolója elfogadásától számított 5 évig részt vesz a projekt alumni rendszerében, illetve a projekt kutatókat összefogó hálózatában biztosítja elérhetőségét.
5. Az adatkezelés időtartama a B/2 projekt zárásától számított 5 évig tart.

6. Az adatokhoz hozzáférhetnek az adatbevitelt végzők; a Balassi Intézet illetékes munkatársai; a bírálati és monitoring folyamat szereplői; az ellenőrzésre jogosult és felügyeleti (irányító) szervek; valamint a projekt megvalósulását és hatásait elemző a Balassi Intézet által megbízott szakértők és kutatók.
7. Balassi Intézet az Ösztöndíjas személyes adatait védi különösen a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés ellen.

VII. Záró rendelkezések

1. A jelen szerződést vagy mellékleteit érintő bármely módosításról a Felek írásban kötelesek megállapodni. Az így létrejövő utólagos szerződésmódosítást csatolni kell az eredeti szerződéshez.
2. Ösztöndíjas köteles a jelen szerződés teljesítése során a Balassi Intézettel, illetőleg a szerződés teljesülésének ellenőrzését, az ösztöndíj monitoringozását végző egyéb személyekkel mindenben együttműködni; a szerződés változtatását igénylő körülményekről, illetve az adataiban beállott változásokról köteles haladéktalanul tájékoztatni a Balassi Intézetet.
3. Felek vállalják, hogy a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, az ESZA Nonprofit Kft., illetőleg a projekt megvalósítását ellenőrizni jogosult egyéb szervezet vagy az általuk meghatalmazott bármely külső személy kérésére részletes információt szolgáltatnak, amely annak megállapításához szükséges, hogy a fél éves részképzést, illetve a jelen szerződés rendelkezéseit megfelelően hajtják-e végre.
4. A Felek megállapodnak abban, hogy a közpénzek felhasználásának átláthatósága érdekében a Balassi Intézet a jelen szerződés lényeges tartalmáról (felek megnevezése, ösztöndíj mértéke, elvégzendő feladat) a nyilvánosságot tájékoztathatja, amelyhez Ösztöndíjas a jelen szerződés aláírásával kifejezetten hozzájárulását adja.
5. Ösztöndíjas a Balassi Intézet által részére megküldött szerződést a hozzá való megérkezéstől számított 8 napon belül köteles általa is aláírva igazolható módon postára adni a Balassi Intézet Campus Hungary Programigazgatóság (1519 Budapest, Pf. 385.) részére. Ha az Ösztöndíjas a jelen pont szerinti kötelezettségnek nem tesz eleget, az ösztöndíjra való jogosultságát elveszíti.
6. A Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni; ennek eredménytelensége esetére alávetik magukat – hatáskörtől függően – a Balassi Intézet mindenkor székhelye szerint illetékes bíróság vagy törvényszék kizárólagos illetékességének.
7. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései irányadók.

Alulírott Felek a jelen szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá. A jelen szerződés 4 (négy) db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 3 (három) db a Balassi Intézetnél marad, 1 (egy) db az Ösztöndíjast illeti meg.

Budapest, 201..... „.....”

....., 201..... „.....”

.....
Balassi Intézet

.....
Ösztöndíjas

.....
pénzügyi ellenjegyző